

Emertimi dhe Forma ligjore

NIPT -i

Adresa e Selise

SHPK

KELVIN TRAVEL

Rruga Medar Shtylla

Data e krijimit

07.04.2017

Nr. i Regjistrimit Tregetar

Veprimtaria Kryesore

anci Turistike, guide perkthyes, Tour operat

PASQYRAT FINANCIARE

(Ne zbatim te Standartit Kombetar te Kontabilitetit Nr.2 dhe
Ligjit Nr. 9228 Date 29.04.2004 Per Kontabilitetin dhe Pasqyrat Financiare)

Viti 2021

Pasqyra Financiare jane individuale

Pasqyra Financiare jane te konsoliduara

Pasqyra Financiare jane te shprehura ne

Pasqyra Financiare jane te rumbullakosura ne

Po

Jo

Leke

Jo

Periudha Kontabel e Pasqyrave Financ

Nga

01/01/2021

Deri

31/12/2021



Pasqyrat financiare te vitit
Kelvin Travel shpk
L71607034L
Lek/Mije Lek/Miljon Lek
Pasqyra e Pozicionit Financiar

AKTIVET

Aktive afatshkurtra

Mjete monetare

Investime

Ne tituj pronesie te njesive ekonomike brenda grupit *

Ne tituj pronesie te njesive ekonomike ku ka interesa pjesmarrese
aksione te veta

Te tjera financiare(garanci IATA+fido air albania)(=furnitor paradhenie albawings
„autobus89000+parapagime \air albania 122424+ iata garanci 2415200)

Te drejta te arketueshme

Nga aktiviteti i shfrytezimit(Klient detyrime 703901 - jane ne pasiv kthime para 131665)

Nga njesite ekonomike brenda grupit *

Nga njesite ekonomike ku ka interesa pjesmarrese

Te tjera(t. fitimi,tvsh)(=tvsh 297.395+ tatim fitimi 156.688)

Kapital i nenshkruar i papaguar

Inventaret

Lende e pare dhe materiale te konsumueshme

Prodhome ne proces dhe gjysemprodukte

Produkte te gatshme

Mallra

Aktive biologjike (gje e gjalle ne rritje dhe majmeri)

AAGJM te mbajtura per shitje

Parapagime per inventar

Shpenzime te shtyra

Te arketueshme nga te ardhura te konstatuara

Totali i aktiveve afatshkurtra

Aktive afatgjate

Aktive financiare

Tituj pronesie te njesive ekonomike brenda grupit *

Tituj pronesie te njesive ekonomike ku ka interesa pjesmarrese

Tituj te huadhenies ne njesite ekonomike brenda grupit *

Tituj te huadhenies ne njesite ekonomike ku ka interesa pjesmarrese

Tituj te tjere te mbajtur si aktive afatgjate

Tituj te tjere te huadhenies

Aktive materiale

Toka dhe ndertesat

Impiante dhe makineri mjet transporti leasing

Te tjera instalime dhe pajisje

AAGJM te mbajtura per investim

Parapagime per aktive materiale dhe ne proces

Aktivitet biologjike

Aktive jo materiale

Koncensione, patenta, licensa, makra tregtare, te drejta dhe aktive te ngjashme

Emri i mire

Parapagime per AAJM

Aktivitet tatimore te shtyra

Totali i aktiveve afatgjate

TOTALI I AKTIVEVE

DETYRIMET DHE KAPITALI

Periudha Raportuese	Periudha Para ardhese
2021	2020
549,378	1,687,075
2,626,624	2,957,152
703,901	29,336
454,083	341,179
4,333,986	5,014,742
1,848,651	1,871,100
375,423	340,878
2,224,074	2,211,978
6,558,060	7,226,720



Detyrime afatshkurtra*Titujt e huamarrjes**Detyrime ndaj institucioneve te kredis(kart krediti bkt,credins)**Aktetime ne avance per porosi**Te pagueshme per aktivitetin e shfrytezimit furnitore(kthim klient paguar teper 131665+deytrime furnitor 405173)**Deftesa te pagueshme**Te pagueshme ndaj njesive ekonomike brenda grupit *divident per tu dhene**Te pagueshme ndaj njesive ekonomike ku ka interesa pjesmarrese**Te pagueshme ndaj punonjesve dhe sigurimeve shoqerore/shendetsore(sig shoq 29602+ dif page 9123)**Te pagueshme per detyrime tatimore(tap dhjetori pauar ne janar)**Te tjera te pagueshme(ortaku)***Te pagueshme per shpenzime te konstatuara****Te ardhura te shtyra****Provizione****Totali i detyrimeve afatshkurtra****Detyrime afatgjata***Titujt e huamarrjes**Detyrime ndaj institucioneve te kredise per raiffeizen leasing**Aktetime ne avance per porosi**Te pagueshme per aktivitetin e shfrytezimit**Deftesa te pagueshme**Te pagueshme ndaj njesive ekonomike brenda grupit ***Te pagueshme ndaj njesive ekonomike ku ka interesa pjesmarrese**Te tjera te pagueshme***Te pagueshme per shpenzime te konstatuara****Te ardhura te shtyra****Provizione***Provizione per pensione**Provizione te tjera***Detyrime tatimore te shtyra****Totali i detyrimeve afatgjata****Detyrime totale****Kapitali dhe Rezervat****Kapitali i nenshkruar****Primi i lidhur me kapitalin****Rezerva rivleresimi****Rezerva te tjera***Rezerva ligjore**Rezerva statutore**Rezerva te tjera**Diferenca nga perkthimi i monedhes ne veprimtari te huaja***Fitimi/(humbja) e pashperndare****Fitimi/(humbja) e periudhes****Totali i kapitalit qe i takon pronareve njesise ekonomike***Interesa jo-kontrollues***Totali i kapitalit****TOTALI I DETYRIMEVE DHE KAPITALIT**

273,224

438,247

536,838

139,426

1,218,658

1,218,658

38,725

36,268

1,560

3,262,965

5,063,111

5,331,970

6,895,710

579,525

851,052

579,525

851,052

5,911,495

7,746,762

106,268

106,268

694,460

694,460

(1,320,770)

1,166,607

(1,320,770)

646,565

(520,042)

646,565

(520,042)

6,558,060

7,226,720

Check

f)

f)

* ne rastin e pasqyrave financiare te konsoliduara llogarite me njesite ekonomike brenda grupit eliminohen dhe nuk paraqiten ne pasqyren e pozicionit financiar



Alireza Rudari

Pasqyrat financiare te vitit
Kelvin Travel shpk
L71607034L
Lek/Mije Lek/Miljon Lek
Pasqyra e Performances (sipas natyres)

	Periodha Raportuese 2021	Periodha Para ardhese 2020
Te ardhurat nga aktiviteti i shfrytezimit	48,285,492	28,656,358
Te ardhurat nga aktiviteti kryesor		
Te ardhurat nga aktiviteti dytesor 1		
Te ardhurat nga aktiviteti dytesor 2		
Te ardhurat nga aktiviteti dytesor 3		
Te tjera te ardhura nga aktiviteti i shfrytezimit		
Te ardhura nga ndryshimi ne inventarin e mallrave dhe prodhimet ne proces		
Te ardhura nga puna e kryer nga njesia ekonomike per qellimet e veta dhe e kapitalizuar		
Te ardhura te tjera te shfrytezimit		
Lenda e pare dhe materiale te konsumueshme		
Lenda e pare dhe materiale te konsumueshme	(49,952)	(17,604)
Te tjera shpenzime		
Shpenzime te personelit		
Paga dhe shperblime	(1,292,258)	(1,639,994)
Shpenzime te sigurimeve shoqerore/shendetsores	(222,624)	(298,022)
Shpenzimet per pensionet		
Zhvleresimi i aktiveve afatgjata materiale		
Shpenzime konsumi dhe amortizimi		
Shpenzime te tjera shfrytezimi		
Te ardhura te tjera		
Te ardhura nga njesite ekonomike brenda grupit*		
Te ardhura nga njesite ekonomike ku ka interesa pjesmarrese		
Te ardhura nga investimet dhe huate e tjera ne njesi ekonomike brenda grupit, pjese e aktiveve afatgjata *		
Te ardhura nga investimet dhe huate e tjera ne njesi ekonomike ku ka interesa pjesmarrese, pjese e aktiveve afatgjata		
Interesa te arketueshem dhe te ardhura te tjera te ngjashme nga njesi ekonomike brenda grupit *		
Interesa te arketueshem dhe te ardhura te tjera te ngjashme nga njesi ekonomike ku ka interesa pjesmarrese		
Zhvleresim i aktiveve financiare dhe investimeve financiare te mbajtura si aktive afatshkurtra		
Shpenzime financiare		
Shpenzime interesi dhe shpenzime te ngjashme	(127,110)	(82,913)
Shpenzime interesi dhe shpenzime te ngjashme per tu paguar tek njesite ekonomike brenda grupit *		
Shpenzime te tjera financiare fitim humbje kuarsi		
Pjesa e fitimit/(humbjes) financiare nga pjesmarrjet	30,820	109,708
Te tjera (pershkruaj) fitim/humbje nga kursi	1,166,607	(1,320,770)
Fitimi/(humbja) para tatimit		
Tatimi mbi fitimin		
Tatimi mbi fitimin e periudhes		
Tatim fitimi i shityre		
Pjesa e tatim fitimit te pjesemarrjeve		
Fitimi/(Humbja) e periudhes/vitit (A)	1,166,607	(1,320,770)
Te ardhura te tjera gjithepershireshe per periudhen/vitin:		
Diferenca (+/-) nga perkthimi i monedhes ne veprimtari te huaja		
Diferenca (+/-) nga rivleresimi i aktiveve afatgjata materiale		
Diferenca (+/-) nga rivleresimi i aktiveve financiare te mbajtura per shitje		
Pjesa e te ardhurave gjithepershireshe nga pjesmarrjet		
Te tjera (pershkruaj)	0	0
Totali i te ardhurave te tjera gjithepershireshe per periudhen/vitin (B)		
Totali i te ardhurave gjithepershireshe per periudhen/vitin (A+B)	1,166,607	(1,320,770)
Totali i te ardhurave gjithepershireshe per :		
Pronaret e njesise ekonomike meme		
Interesat jo-kontrollues		

* ne rastin e pasqyrave financiare te konsoliduara llogarite me njesite ekonomike brenda grupit eliminohen dhe nuk paraqiten ne pasqyren e performances

Mirëkëqja Andoni



Pasqyrat financiare te vitit

Kelvin Travel shpk

L 71603471L

Lek/Mije Lek/Miljon Lek

Pasqyra e levizjeve ne kapitalin neto

Pozicioni financiar ne fillim	Kapitali i nenshkruar	Primi i lidhur me kapitalin	Rezerva rivleresimi	Rezerva te tjera	Diferenca nga perktimi i monedhes ne veprimtari te huaja	Fitimet/ (humbjet) e pashperndara	Fitim/(humbja) e periudhes	Totali	Interesa jo-kontrollues	Totali
0	0	0	0	69,718	0	0	731,010	800,728	0	800,728
Te ardhurat totale gjithepershires te periudhes:										
Fitim/(humbja) e periudhes	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Te ardhura te tjera gjithepershires	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Tatime aktuale dhe te shlyra te njohura drejperdrejt ne kapital	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Totali i te ardhurave gjithepershires per periudhen	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Transaksione per pronaret e njeses ekonomike te njohura direkt ne kapital:	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Emetimi i kapitalit te nenshkruar	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dividende te shperndare	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Percaktime te tjera per rezultatit e periudhes (pershkrues)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Totali i transaksioneve per pronaret e njeses ekonomike	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Pozicioni financiar ne fund (viti paraardhes)	0	0	0	69,718	0	694,460	731,010	800,728	0	800,728
Te ardhurat totale gjithepershires te periudhes:										
Fitim/(humbja) e periudhes	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Te ardhura te tjera gjithepershires	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Tatime aktuale dhe te shlyra te njohura drejperdrejt ne kapital	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Totali i te ardhurave gjithepershires per periudhen	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Transaksione per pronaret e njeses ekonomike te njohura direkt ne kapital:	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Emetimi i kapitalit te nenshkruar	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dividende te shperndare	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Percaktime te tjera per rezultatit e periudhes (pershkrues)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Totali i transaksioneve per pronaret e njeses ekonomike	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Pozicioni financiar ne fund (viti aktual)	0	0	0	69,718	0	694,460	731,010	800,728	0	800,728
Te ardhurat totale gjithepershires te periudhes:										
Fitim/(humbja) e periudhes	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Te ardhura te tjera gjithepershires	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Tatime aktuale dhe te shlyra te njohura drejperdrejt ne kapital	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Totali i te ardhurave gjithepershires per periudhen	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Transaksione per pronaret e njeses ekonomike te njohura direkt ne kapital:	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Emetimi i kapitalit te nenshkruar	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dividende te shperndare	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Percaktime te tjera per rezultatit e periudhes (pershkrues)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Totali i transaksioneve per pronaret e njeses ekonomike	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Pozicioni financiar ne fund (viti aktual)	0	0	0	69,718	0	694,460	731,010	800,728	0	800,728



Pirelo Audon

Shënimet qe shpjegojnë zërat e ndryshëm të pasqyrave financiare

AKTIVET AFAT SHKURTERA

Aktivitet monetare

Nr	Mjete Monetare	Monedha	Nr llogarise	Vlera ne valute	Kursi fund vitit	Vlera ne leke
1	Ark & Banka	Lek		330,483	1	330,483
2	Ark & Banka	Eur		1,812.6	120.76	218,894
Totali						549,377

Likuiditetet ne Euro ,ne fund te periudhes jane konvertuar me kursin e BSH. 1 Euro = me 120.76 Leke

Aktive te tjera financiare afatshkurtra

3,784,608

Leke

- > Kliente per tu arketuar Klient detyrime 703901 - jane ne pasiv kthime para 131665 703,901 Leke
- (Shumat e faturuara te cilat jane ta paarketuara nga klientet) Leke
- Llogari/Kërkesa të arkëtueshme Leke
- tvsh 297,395 Leke
- Tatim fitimi 156,688 Leke
- > Të tjera lata lene garanci nga ortakut 2,415,200 Leke
- > Parapagime te dhena air albania 122,424 Leke
- > furnitor per fido 89,000 Leke
- > Shpenzime te shtyra dhe te parapaguara nuk ka - Leke

Aktive afatgjata

Aktive afatgjata					
Emertimi	Makineri e	Paisje informatik	Mjete Trasporti	Paisje Zyre	Total Asete
Gjendje 01.01.2021		317,555	1,871,100	67,043	2,255,698.00
Shtesa Gjat vitit		94,521			94,521
Pakesime gjat vitit			-		-
Gjendje 31.12.2021	-	412,076	1,871,100	67,043	2,350,219
Amortizimi					0
Gjendje 01.01.2021		32,410		11,310	43,720.52
Shtesa Gjat vitit		71,286		11,139	82,425
Pakesime gjat vitit			-		0
Amortizimi akumuluar me 31.	0	103,697	0	22,449	126,146
Vlera neto me 01.01.21	0	285145	1871100	55732.9	2,211,977
Vlera neto me 31.12.21	0	308379	1871100	44594.12	2,224,073
TOTAL AKTIVI					6,558,058.90

Pasivet Afatshkurtra

5,770,707 Leke

- > Detyrime ndaj institucioneve te kredise (fibank ,kart krediti, overdraft) 273,224 leke
- > Te pagushme ndaj furnitoreve per blerje te palikuidara (dpp +center shqiptare+dorina karaiskaj+D^E) 405,173 leke
- > Klient per fatura te korigjuar kthyer leket ne janar ministria 131,665 leke
- > Detyrime per personelin paga muaji dhjetor likuiduar ne janar ne shumen 9,123 leke
- Detyrime tatimore ne shumen
- (Sigurime shoqerore muaji Dhjetor 2020 paguar ne janar 2021 29,602 leke
- b) (TAP per muajin Dhjetor- 1,560 leke
- c) (Tatim ne burim per muajin 0 leke
- d) (Tatim mbi fitimin per tu paguar llogaritur simbas bilancit leke
- f) (Tvsh Muaji - leke
- Te tjera te pagueshme(ortaku) 3,262,965 leke
- > Te tjera detyrime(kontributi ortakut per ngurtesimin e lekeve per iata llog 467 leke
- Detyrime ndaj institucioneve te kredise leasing autovetira 579,525
- Te pagueshme ndaj ortakut dividendi 1,218,658



te ardh nga aktiviteti
te ardh nga kursi
shpenzime te aktivitetit
shpenzime kursi

48,285,492
30,820
-47,022,595
-127,110

> Fitimi i ushtrimit
Shpenzime te pa zbriteshme
humbjet e 2020
(humbja qe mbartet per 2022)
Fitimi para tatimit
teprica e fitimit 2020
Paguar paradhenje
Tatim fitimi per gjendje
Mbeten per 2021

1,166,607 leke
0
-1,320,770 leke
-154,163 leke
123,643
33,045 leke
156,688 leke
156,688

Fitimi 2020

#REF! Leke

Shënime të tjera shpjeguese

Ngjarje te ndodhura pas dates se bilancit per te cilat behen rregullime apo ngjarje te ndodhura pas dates se bilancit per te cilat nuk behen rregullime nuk ka.

Gabime materiale te ndodhura ne periudhat kontabel te mepareshme te konstatuara gjate periudhes rraportuese dhe qe korigjim nuk ka.

Hartuesi i Pasqyrave Finnaciare

Per Drejtimin e Njesise Ekonomike
Administratori
Mirela Andoni





Wendy Hudson